

Eŭropa Bulteno

**Sendependa esperantlingva ret-bulteno
por informado kaj debato pri Eŭropa Unuiĝo**

4an de oktobro de 2000. N-ro 10

Redaktas:

Umberto Broccatelli - Prezidanto de Euxropa Esperanto-Unio
Via G. Brodolini 10 I-00139 Roma - Italio
u.broccatelli@tiscalinet.it, tel./fakso +39-0687135019

"Esperi pri daŭrado de harmonio inter multaj sxtatoj sendependaj kaj malligitaj, tio estus neglekti la unuforman iradon de la homaj okazajxoj kaj kontrauxiri la sperton akumulitan de la tempo" Hamilton, The Federalist

* * * * *

Tiu cxi retbulteno konsistas el du partoj: unu estas informilo pri Euxropa Esperanto-Unio (EEU-informilo) kaj pri la euxropa agado de la Esperanto-movado gxenerale; la dua estas libera forumo pri temoj ligitaj al la procezo de euxropa unuigxo kaj al ties rilato kun la celoj de la Esperanto-movado (Euxropa debato). Kiu deziras ricevi gxin, tiu sin anoncu al la ret-adreso <u.broccatelli@tiscalinet.it>; same se oni ne plu deziras ricevi gxin. Al la sama adreso oni sendu kontribuojn kaj reagojn. Dankon pro via atento

EEU - INFORMILO

Tiu ĉi numero estas mallonga, sed mi dissendas ĝin, ĉar ĝi enhavas gravan atentigon por la estraroj de la landaj esperanto-asocioj de la Eŭropa Unio kaj de la kandidataj landoj.

LA CIVILA SOCIO KAJ LA ĈARTO DE LA RAJTOJ

Kiel reprezentanto de Itala E-Federacio mi ĉeestis la 3an de novembro en Romo renkonton de reprezentantoj de pluraj asocioj kun la Ministro pri Eŭropuniaj Aferoj Gianni Mattioli. Ĉeestis kaj raportis la reprezentantoj de la tri ĉefaj laborsindikatoj italaj kaj la sekretario de la federista intergrupo ĉe la Eŭropa Parlamento Virgilio Dastoli. La temo estis la perspektivoj de la Nica "suprokunveno" de la 6-7-8 de decembro, precipe rilate al la Ĉarto de la Fundamentaj Rajtoj de la Eŭropa Unio, kaj ĝiaj sekvoj. La antaŭvidoj pri la rezultoj de la Supro estas ke la Ĉarto estos solene proklamita, sed ĝi ne eniros en la Traktatojn. Tamen la opinioj de multaj juristoj estas ke, malgraŭ la ne-eniro en la traktatojn, ĝi havos grandan valoron, ĉar la Supera Justic-Kortumo de la Unio, kaze de juĝo pri afero koncernanta unu el la punktoj de la ĉarto, ne povos preteratenti dokumenton proklamitan de la registarestroj de la 15

Ŝtatoj de la Unio. La metodo sekvita por kompili la Ĉarton, nome doni la taskon al "konvencio" konsistanta el reprezentantoj de la Eŭropa Parlamento kaj de la Naciaj Parlamentoj, kun aŭskultado de la socio, montriĝis fruktodona. Italio estis la sola lando en kiu okazis pluraj publikaj kunvenoj kaj debatoj pri la temo, tiel ke la italaj reprezentantoj alportis al la konvencio la postulojn ricevitaĵojn de malsupre, de la socio. Ĝuste tial, al la itala delegitaro estas atribuitaj 70 % de la modifoj faritaj al la teksto de la Ĉarto inter la versio de la 28a de julio, de multaj juĝata neakceptebla, ĝis la versio de la 14a de septembro. La metodo estas plusekvenda; oni devas forpreni la taskon konstrui Eŭropon for de la interregistaraj konferencoj, kiuj ĉiam konkludiĝas kun la plej malalta rezulto. Tuj post Nico devus starti nova konvencio. Ĉiukaze oni komencos novan kampanjon, kun debatoj kaj aŭskultadoj de la socio, kun la celo pretigi la vojon al Eŭropunia Konstitucio, en kiu eniru la plejbono de la Ĉarto de la Rajtoj, sekvota de dua parto pri la institucioj. La Ministro Gianni Mattioli asertis ke la socio devos larĝe partopreni en tiu kampanjo kaj aŭdigi sian voĉon. Ĉiuj partoprenantoj konsentis pri tio.

TIO ESTAS GRAVA ANKAŬ POR NI ESPERANTISTOJ. Estas interese rimarki ke Italio estis ankaŭ la sola lando en kiu, dum la preparado de la Ĉarto, oni parolis ankaŭ pri Esperanto. Tion faris mi en du kunvenoj. Kaj, laŭ mesaĝo aperinta el la diskutlisto "europo", en germana gazeto oni citis la fakton, ke en Italio dum la diskutoj pri la Ĉarto oni levis la temon "esperanto".

NECESAS ĈEESTI Do mi forte atentigas ĉiujn esperantistajn asociojn de Eŭropo pri la neceso ne foresti en la debato. Ni devas ĉeesti en la "civila socio" kaj alporti nian vidpunkton kaj niajn postulojn. En Italio ni povis fari tion ĉar la Itala E-Federacio estas aliĝinta al la Itala Konsilio de la Eŭropa Movado kaj tial ĝi regule ricevas invitojn partopreni en tiuj kunvenoj. Mi dezirus scii, kiuj aliaj landaj asocioj estas aliĝintaj al la sialandaj Konsilioj de la Eŭropa Movado kaj kiuj estas iliaj reprezentantoj en la organoj de la Konsilioj. Tiu ĉi mesaĝo turnas sin ankaŭ al la landaj asocioj de la "kandidataj landoj", ĉar pretigo de eŭropa konstitucio interesas ankaŭ iliajn landojn. Amikajn salutojn, Umberto Broccatelli

MANIFESTACIOJ EN NICO La 6an de decembro en Nico manifestacios pluraj laborsindikatoj de diversaj landoj por postuli atenton al la sociaj rajtoj. La 7an manifestacios poreŭropaj kaj federistaj movadoj kaj kelkaj, sed ne ĉiuj, sindikatoj. La italaj sindikatoj ĉeestos ankaŭ por postuli eŭropan konstitucion.

=====

LA PREZIDANTO DE LA EŬROPA FEDERISTA JUNULARO sendis al la esperantistoj la jenan mesaĝon:

NIZZA - 7/8 DECEMBRO

ALVOKO AL LA ESPERANTISTOJ POR LA FEDERISTA MANIFESTACIO

Karaj geamikoj esperantistoj, kiel vi scias, la 7an - 8an de decembro la ŝtatestroj kaj registarestroj de la Eŭropa Unio kunsidos en Nico por konkludi la diplomatan konferencon taskitan reformi la instituciojn de la Eŭropa Unio. Bedaŭrinde, malgraŭ tio ke Eŭropo troviĝas antaŭ grandegajn defiojn, ekde la historia defio pri la plilarĝiĝo al la landoj de Centra kaj Orienta Eŭropo, Nico produktos nur novan malfortan kaj nesufiĉan Traktaton. Tial la 7an de decembro la poreŭropaj kaj federistaj organizaĵoj de la tuta Eŭropo, kaj vasta reto el ne-registaraj organizaĵoj kaj civitanoj, estos en Nico por granda eŭropa supro de la civitanoj, por

postuli la politikan unuecon de Eŭropo, eŭropan federacian Konstitucion, per diri "jes" al eŭropa federacio malfermita al la aliĝo de ĉiuj landoj, kiuj tion volos.

Mi bone scias ke vi - kiuj malkovris en la ideo de lingvo tutmonda potencan ilon de unuiĝo de la homoj, trans ĉia lingva, kultura kaj nacia barilo - de ĉiam kredas je la batalo por la politika unueco de Eŭropo, kaj esperas do ke vi ne volos foresti en tiu ĉi historia rendevuo.

La 7an de decembro, tra la stratoj de Nico, ni postulos la Eŭropan Konstitucion en ĉiuj lingvoj de Eŭropo. Invitante vin marŝi kune kun ni, mi esprimas la deziron ke inter ĉiuj ĉi lingvoj ne manku Esperanto, lingvo de ĉiuj homoj de Eŭropo kaj de la mondo.

Kiu deziras kuniĝi kun ni, ricevi informojn aŭ la detalan programon povas turni sin al la Eŭropa Sekretariejo de Young European Federalist, <secretariat@jef-europe.org> tel. +32.2.512.0053 fax +32.2.512.6673

Paolo Vacca
Prezidanto de JEF Europe
<paolovac@tin.it>